

## Beschreibung der Datei matesic.mdb

Die Datei **matesic.mdb** ist die digitale Version des **Rückläufigen Wörterbuchs des Serbokroatischen** von Josip Matešić, vier Bände, 1965–1967. Die Datei enthält **130.650** Wörter.

Das Format der Datei ist **MS-Access 2000-2003** (mdb).

Die Datei enthält eine Tabelle **Woerterbuch**.

Die Tabelle **Woerterbuch** enthält die folgenden Felder:

### Feld 1: **Lemma**

Das Feld **Lemma** enthält die Wörter. Die Standardsortierung der Wörter ist wie in der Quelle rückläufig. Die prosodischen Zeichen sind nicht gesetzt.

### Feld 2: **Akzent1**

Wie das Feld **Lemma** aber mit prosodischen Zeichen.

### Felder 3-5: **Akzent2, Akzent3, Akzent4**

Diese Felder enthalten eventuelle Akzentdubletten.

### Feld 6: **Sortierfeld**

Wie das Feld **Lemma**, wobei die Buchstaben **č, Ć, ć, Ć, đ, Đ, š, Š, ž, Ž** wie folgt substituiert wurden:

č = cyyy; Ć = CYYY; ć = czzz; Ć = CZZZ; đ = dzzz; Đ = DZZZ;

š = syyy; Š = SYYY; ž = zyyy; Ž = ZYYY;

Mit Hilfe des Sortierfeldes ist auch auf westlichen Systemen die richtige Sortierung der Wörter, die Zeichen mit Diakritika enthalten, gewährleistet.

### Feld 7: **se**

Dieses Feld enthält den Eintrag '**se**', wenn es sich beim Lemma um ein reflexives Verb handelt, und den Eintrag '**(se)**', wenn es sich beim Lemma um ein potentiell reflexives Verb handelt.